

estia

BASICS



ΦΡΥΓΑΝΙΕΡΑ 750W | TOASTER 750W | 06-12250 & 06-12243

Οδηγίες Χρήσης | Instructions Manual
Ελληνικά (GR) | English (EN)

Αγαπητέ Καταναλωτή,

Σας ευχαριστούμε για την αγορά της συσκευής Estia.

Στο παρόν εγχειρίδιο θα βρείτε αναλυτικές οδηγίες χρήσης και όρους εγγύησης του προϊόντος.

Για περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να επισκεφτείτε την ηλεκτρονική διεύθυνση www.estiahomeart.gr.

Ευχόμαστε να απολαύσετε τη νέα σας συσκευή!

Dear Customer,

Thank you for purchasing an Estia appliance.

In the manual you will find product instructions and warranty terms.

For further information you please visit www.estiahomeart.gr

We hope you will enjoy your new appliance!

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης πριν θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία και φυλάξτε τις οδηγίες συμπεριλαμβανομένης της εγγύησης, της απόδειξης, και εάν είναι δυνατόν το κουτί με όποια συσκευασία. Εάν παραχωρήσετε τη συσκευή σε άλλα άτομα, μεταφέρετε τους το εγχειρίδιο αυτό.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ

- 01.** Η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση και όχι για εμπορική.
- 02.** Αφαιρείτε το καλώδιο από την πρίζα όταν δε χρησιμοποιείτε τη συσκευή, όταν αφαιρείτε μέρος αυτής, κατά τον καθαρισμό της, καθώς και όταν παρατηρείτε οποιαδήποτε δυσλειτουργία. Μην τραβάτε το καλώδιο.
- 03.** Μην αφήνετε τα παιδιά χωρίς επίβλεψη όταν η συσκευή είναι σε χρήση και βρίσκονται κοντά σε αυτή. Τοποθετήστε τη συσκευή σε μέρος που δεν μπορούν να την φτάσουν εύκολα τα παιδιά. Φροντίστε το καλώδιο να μην κρέμεται από τον πάγκο.
- 04.** Να ελέγχετε τακτικά εάν το καλώδιο ή η συσκευή έχει υποστεί κάποια φθορά. Εάν παρατηρήσετε οποιαδήποτε φθορά σταματήστε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή.
- 05.** Εάν το καλώδιο είναι φθαρμένο, ζητήστε βοήθεια από έναν εξειδικευμένο τεχνικό ώστε να το αντικαταστήσει.
- 06.** Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από οποιαδήποτε πηγή θερμότητας, από την ακτινοβολία, την υγρασία, καθώς και από αιχμηρά αντικείμενα.
- 07.** Μην αφήνετε ποτέ τη συσκευή χωρίς επίβλεψη όταν βρίσκεται σε λειτουργία. Απενεργοποιήστε την όταν δε τη χρησιμοποιείτε.
- 08.** Χρησιμοποιείτε μόνο αξεσουάρ εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.
- 09.** Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους.
- 10.** Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια.
- 11.** Εάν η συσκευή βραχεί, αφαιρέστε το καλώδιο από την πρίζα αμέσως.
- 12.** Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά ή από κάτω από κουρτίνες ή παρόμοια εύφλεκτα υλικά.
- 13.** Μην ακουμπάτε τις μεταλλικές επιφάνειες με γυμνά χέρια, διότι η θερμοκρασία σε αυτές μπορεί να είναι πολύ υψηλή όταν η συσκευή λειτουργεί.
- 14.** Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για άλλο σκοπό πέρα από τον προκαθορισμένο.

ΕΙΔΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΑΥΤΗ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ

- 01.** Να επιβλέπετε πάντα τη συσκευή όταν βρίσκεται σε χρήση, διότι το ψωμί μπορεί να αρχίσει να καίγεται εάν παραμείνει πολύ ώρα μέσα σε αυτή.
- 02.** Τα μεταλλικά μέρη της συσκευής μπορεί να αναπτύξουν πολύ υψηλή θερμοκρασία. Υπάρχει κίνδυνος εγκαύματος.
- 03.** Κατά την πρώτη χρήση της συσκευής, μπορεί να βγει καπνός καθώς και κάποια άσχημη μυρωδιά. Είναι φυσιολογικό κατά την πρώτη χρήση.
- 04.** Μην την τοποθετείτε κοντά σε εύφλεκτα υλικά όπως κουρτίνες, ξύλινα αντικείμενα ή επιφάνειες κλπ.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

- 01.** Η τάση της συσκευής είναι 220~240V, 50/60Hz παρακαλείστε να ελέγξετε εάν η παροχή σας βρίσκεται σε συμφωνία, πριν συνδέσετε τη συσκευή στην πρίζα.
- 02.** Για να ρυθμίσετε το επίπεδο ψησίματος γυρίστε το διακόπτη δεξιόστροφα από το επίπεδο 1 (το πιο χαμηλό), έως το επίπεδο 7 (το πιο υψηλό). Εάν δεν είστε σίγουροι ξεκινήστε από ένα χαμηλό επίπεδο ψησίματος. Σε γενικές γραμμές, τα επίπεδα 4-5 δίνουν το ιδανικό αποτέλεσμα ψησίματος.
- 03.** Τοποθετήστε μια φέτα ψωμιού μέσα στην κάθε θέση και χαμηλώστε την με το μοχλό ώστε να μπει τελειώς μέσα στη σχισμή.
- 04.** Η συσκευή ξεκινάει να ψήνει τη φέτα ψωμιού, κλείνοντας αυτόματα μόλις ολοκληρωθεί το ψήσιμο. Η φέτα ψωμιού θα πεταχτεί αυτόματα.
- 05.** Αφού ολοκληρώσετε το ψήσιμο, καθαρίστε το δίσκο με τα ψίχουλα που βρίσκεται στη βάση της συσκευής.
- 06.** Πριν αποθηκεύσετε τη συσκευή, αφήστε τη να κρυώσει.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΦΡΥΓΑΝΙΕΡΑΣ

- 01.** Λειτουργία απενεργοποίησης (cancel): Σταματάει το ψήσιμο με το πάτημα του πλήκτρου.
- 02.** Λειτουργία αναθέρμανσης (reheat): Επιτρέπει την αναθέρμανση ήδη ψημένου ψωμιού που δεν έχει ψηθεί αρκετά, χωρίς να μεταβάλλεται το επίπεδο ψησίματος που είχατε χρησιμοποιήσει.
- 03.** Λειτουργία απόψυξης (defrost): Επιτρέπει το ψήσιμο κατεψυγμένου ψωμιού.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

- 01.** Αφαιρέστε το καλώδιο από την πρίζα πριν τον καθαρισμό της συσκευής και αφήστε την να κρυώσει.
- 02.** Χρησιμοποιείστε ένα ελαφρώς βρεγμένο πανί για να καθαρίσετε το εξωτερικό μέρος της συσκευής.
- 03.** Μην χρησιμοποιείτε δραστικά απορρυπαντικά, προϊόντα με σκληρές επιφάνειες ή διαβρωτικά υγρά.
- 04.** Οποιαδήποτε διαδικασία συντήρησης ή επιδιόρθωσης θα πρέπει να γίνει από έναν εξειδικευμένο τεχνικό.
- 05.** Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες, ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός και αν επιβλέπονται ή τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με τη λειτουργία της συσκευής και τους κινδύνους που ενέχει η χρήση της.
- 06.** Μην λειτουργείτε τη συσκευή μέσω εξωτερικού χρονοδιακόπτη ή χωριστού συστήματος τηλεχειρισμού.

ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ:

Μοντέλο.: 06-12250 & 06-12243

Voltage.: 220~240V

Συχνότητα.: 50/60Hz

Rating Wattage.: 650-750W

Προστασία από ηλεκτροπληξία.: Τύπος II

Σύμφωνα με την οδηγία για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (οδηγία της Ευρωπαϊκής κοινότητας 2012/19 / ΕΕ), τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού θα πρέπει να συλλέγονται και να υφίστανται επεξεργασία ξεχωριστά. Εάν σε οποιαδήποτε χρονική στιγμή στο μέλλον χρειάζεται να ξεφορτωθείτε το προϊόν παρακαλείται να ΜΗΝ το πετάξετε μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Σύμφωνα με το ισχύον UNE EN – 60335, συνιστάται ότι εάν το εύκαμπτο σύρμα είναι κατεστραμμένο, μπορεί να αντικατασταθεί μόνο από εξειδικευμένο τεχνικό, διότι χρειάζεται ειδικά εργαλεία για την αντικατάστασή του.



ATTENTION

Read the operating instructions carefully before putting the appliance into operation and keep the instructions including the warranty, the receipt and, if possible, the box with the internal packing. If you give this device to other people, please also pass on the operating instructions.

SAFETY INSTRUCTIONS

- 01.** The device is intended exclusively for private and not for commercial use.
- 02.** Always remove the plug from the socket whenever the device is not in use, when attaching accessory parts, cleaning the device or whenever a disturbance occurs. Switch off the device beforehand. Do not pull the cable
- 03.** In order to protect children from the dangers of electrical appliances, never leave them unsupervised with the device. Consequently, when storing the appliance, do so in such a way that children do not have access to the device. Take care to ensure that the cable is not hanging.
- 04.** Test the device and the cable regularly for damage. If there is damage of any kind, the device should not be used.
- 05.** If the supply cord is damaged, it must be replaced by a qualified technician in order to avoid any hazard.
- 06.** Keep the device and the cable away from heat, direct sunlight, moisture, sharp edges.
- 07.** Never use the device unsupervised. Switch off the device whenever you are not using it, even if this is only for a moment.
- 08.** Use only original accessories.
- 09.** Do not use the device outdoors.
- 10.** Under no circumstances must the device be placed in water or other liquid. Do not use the device with wet or moist hands.
- 11.** Should the device become moist or wet, remove the plug from the socket immediately.
- 12.** Bread may burn. Therefore, toasters must not be used near or below curtains and other combustible materials.
- 13.** Do not touch metal surfaces with bare hands, as the temperature on them may be very high when the appliance is operating.
- 14.** Use the device only for the intended purpose.

SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR THIS APPLIANCE

- 01.** Always monitor the appliance when it is in use, as the bread may start to burn if left in it for a long time.
- 02.** The metal parts of the appliance may develop a very high temperature. There is a risk of burns!
- 03.** During the first use of the device, smoke may come out as well as some bad smell. It is normal during the first use.
- 04.** Do not set up the unit next to inflammable objects, e.g., curtains, wood, etc.

OPERATION

- 01.** Only connect the unit to a properly installed and earthed power socket (220~240 volts, 50/60Hz).
- 02.** To set the toasting level turn the selector clockwise from the lightest setting 1– to the darkest setting -7. If you are not sure, start with a lower setting. In general, levels 4-5 give the ideal baking result.
- 03.** Insert one slice of bread per toasting slot and lower the slot with the lever until it snaps into place.
- 04.** The unit starts to toast and switches off automatically at the end. The slide pops up automatically.
- 05.** Cleaning the bread crumbs by the removable tray on the bottom of the appliance.
- 06.** Allow the unit to cool down before you put it away.

TOASTER FUNCTIONS

- 01.** Cancel: Baking stops when the button is pressed.
- 02.** Reheat: Allows to reheat already baked bread that has not been baked enough, without changing the browning level you used.
- 03.** Defrost: It allows you to toast the bread that has been frozen beforehand.

MAINTENANCE & CLEANING

- 01.** Pull the mains plug out of the mains socket before you clean the device and allow it to cool down.
- 02.** Only use a slightly damp cloth to clean the outside of the device.
- 03.** Do not use abrasive or aggressive cleaners.
- 04.** All other maintenance and repair should be performed by a qualified technician.
- 05.** This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- 06.** Appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

MAIN TECHNICAL PARAMETERS:

Model.: 06-12250 & 06-12243

Rated Voltage.: 220~240V

Rated Frequency.: 50/60Hz

Rating Wattage.: 650-750W

Protection Class.: Type II

According to Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) directive, WEEE should be separately collected and treated. If at any time in future you need to dispose of this product please do NOT dispose of this product with household waste. Please send this product to WEEE collecting points where available. In order to fulfill ruling UNE EN-60335, we indicate that if the flexible wire is damaged, it can only be substituted by a technical service recognized by authorised organization, as per special tooling is required.



ECOCASA A.E.

Εισαγωγή και Εμπορία Οικιακών Ειδών
Αναγεννήσεως, Θέση Ντρασσαριά, Ασπρόπυργος, 19300
Τηλ: 216 900 1064 | E-mail: info@estiahomeart.gr
www.estiahomeart.gr



03 1611 2515
031611 102215
intertek



intertek
Your Quality Assured